

# KULLANIM KOŞULLARI

(flights.traveland.com.tr)

## 1. TANIMLAR

**Şirket** : Traveland Turizm Anonim Şirketi' ni(2N1K Turizm Seyahat Acentası) ifade eder.

**Adres** : Kartaltepe Mahallesi Belediye Hekimi Sokak No:12/A-1 Bakırköy - İstanbul

**Telefon** : 0 850 302 30 36

**E-mail** : info@traveland.com.tr

**Web Sitesi /Site** : Şirket'e ait web sitesi olan www.traveland.com.tr'yi ifade eder.

**Üye** : Şirket'e ait web sitesi olan www. traveland.com.tr'nin aracılık ettiği hizmetler ile ilgili özel ve genel kampanyalar, promosyon, tanıtım, puan kazanma vb. gibi indirim ve avantajlardan yararlanmak amacıyla işbu sözleşmede belirtilen şart ve koşulları kabul ederek Site'ye kayıt olan kişileri ifade eder.

**Kullanıcı** : Şirket'e ait Web Sitesi olan www. traveland.com.tr'nin aracılık ettiği hizmetleri, siteye kayıt olmadan satın alan ve/veya rezervasyon işlemini gerçekleştiren kişileri ifade eder.

**Çağrı Merkezi** : Üye ve Kullanıcı'larına, Web Sitesi üzerinden aracılık ettiği hizmetler için, ilgili hizmetin, sağlayıcılarından alınmasını müteakip Kullanıcı ve/veya Üye'ye 7/24 destek hizmeti veren 0 850 304 03 58 numaralı çağrı merkezini ifade eder.

**Tedarikçi** : Ulusal ve uluslararası havayolları şirketleri, otel, otel tedarikçileri, araç kiralama firmaları veya tedarikçileri, Tur firmaları vb. ve Servis Sağlayıcı tarafından Site' ye iletilen ve/veya ileride eklenecek tüm hizmetlerin gerçekleşmesini sağlayan, ulusal ve uluslararası havayolu şirketleri, otel ve/veya tedarikçileri, araç firma ve/veya tedarikçileri, tur firma ve/veya tedarikçileri vb. firmaları ifade eder.

İşbu Kullanım Koşulları, traveland.com.tr (Bundan böyle "Web Sitesi/Site" olarak adlandırılacaktır.) kullanırken uyulması gereken kuralları ve şartları açıklamaktadır. Lütfen Kullanım Koşulları'nı dikkatli bir şekilde okuyunuz. Web Sitesi'ni kullanarak, işbu Kullanım Koşulları'nın içeriğini peşinen kabul ettiğinizi ve Kullanım Koşulları'na bağlı kalacağınızı kabul, beyan ve taahhüt etmekteyiz.

Şirket, işbu Site ve Site uzantısında mevcut her tür hizmet, ürün, siteyi kullanma koşulları ile sitede sunulan bilgileri önceden bir ihtarla gerek olmaksızın değiştirme, Siteyi yeniden 2 organize etme, yayını durdurma hakkını saklı tutar.

Değişiklikler, Sitede yayım anında yürürlüğe girer. Kullanıcılar'ın, Site'yi kullanması ya da Site'ye girmesi ile bu değişiklikleri de kabul ettiği anlamına gelir. Site'de sağlanan tüm turizm hizmetlerine ilişkin otel, uçak rezervasyonları, tarifeli ve charter uçak bileti, konaklama, araba kiralama, transfer, tatil paketleri ve benzeri rezervasyon ve satış işlemleri için aracı hizmet sağlayıcı olarak A-1679 TÜRSAB sicil numaralı Akdeniz Pe-Tur Turizm Seyahat Acentesi ve Tic. A.Ş. hizmet vermektedir

Site üzerinde yer alacak olan sigorta hizmetleri, Petur Sigorta ve Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti.'nin internet sitesine yönlendirilecek olup, Petur Sigorta ve Aracılık Hizmetleri Ltd. Şti'i sigorta poliçesi düzenlenmeye yetkilidir.

## 2. ÜYELİK KOŞULLARI

"Üye"lik statüsünün kazanılması için, "Üye" olmak isteyen kişinin Site'de bulunan Üyelik Formu'nu doldurup, traveland.com.tr Kullanım Koşulları'nı onaylayarak, üyelik formunda talep edilen bilgiler doğrultusunda gerçek bilgilerle doldurması ve üyelik başvurusunun "Şirket" tarafından değerlendirilerek onaylanması ve üye olmak isteyen gerçek kişi ise 18 yaşını doldurmuş olması gerekmektedir.

Kullanıcı/Üye, şifrelerinin güvenliğini sağlamakla yükümlü olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder. Üye, kendisine verilen kullanıcı adı ve şifresini başkasına vermemeyi, bunların saklanmasıyla ilgili sorumluluğu, şifrelerinin 3. Kişilerin eline geçmesi halinde Şirket'in oluşabilecek zararlardan sorumlu olmadığını, kullanıcı adı ve şifrenin kötüye kullanılması ve/veya başkası tarafından kullanılması halinde üyelikten doğan tüm haklarını kaybedeceğini, üyeliğe ilişkin her türlü hak ve kazanımlarının geri alınacağını, her türlü tedbirin uygulanabileceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

Üye, ayrıca Şirket tarafından sağlanan hak ve imkanlardan sadece üyeliğinin devam ettiği sürece faydalanabileceğini, üyeliğinin sona ermesi halinde ise biriken puan ve kazanılan diğer haklardan yararlanamayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder. Kullanıcı/Üye, iletişim bilgilerinin (GSM numarası, e-posta adresi vs.) Şirket tarafından, Şirket'in sağlayacağı diğer ürünler, iştiğal konusuyla ilgili bilgilendirme e-postası veya sunulan hizmetler hakkında bilgilendirilmek ya da Web Sitesi'ndeki güncellemelerin bildirilmesi amacıyla kullanılabileceğini kabul beyan ve taahhüt eder.

Şirket, Kullanım Koşulları'nın Üye tarafından ihlalinin tespiti halinde yahut bu ihlaller ile ilgili bir şikayet alınması halinde herhangi bir bildirimde bulunmaksızın Üye'nin Web Sitesi'ne erişimini engelleyebilir ve üyelikten çıkarabilir. Üye, üyeliğinin tüm Kullanım Şartlarını yerine getirdiği takdirde devam edeceğini kabul etmektedir.

Bu halde doğabilecek tüm sorumluluk ile, 3. kişiler ve/veya yetkili merciler tarafından Şirket'e karşı öne sürülebilecek tüm iddia, talep ve/veya ödemeler için Şirket'in, ilgili Üye'ye ferileri ile birlikte rücu hakkı saklıdır.

## 3. FİKRİ HAKLAR

Site'nin içeriğinde yer alan, traveland.com.tr logosunun, bütün yazıların, grafiklerin ve resimlerin her hakkı saklıdır.

Ticari veya sair amaçlarla izinsiz kullanılamaz. Kullanıcı/Üye, Site'nin tüm içeriğinin (metin, veri, grafik, görüntü, logolar, düğme simgeleri, veritabanı, tasarım, yazılım ve sair diğer Web Site içeriğine ilişkin unsurlar) Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu gereğince maddi ve manevi tüm haklarının ve kaynak kodlarının münhasıran Şirket'e ait olduğunu, bu yazılımları her ne nam altında olursa olsun hiçbir şekilde çoğaltmayacağını, yaymayacağını, işlemeyeceğini, umuma arz etmeyeceğini, dijital iletim de dahil olmak üzere işaret ses ve/veya görüntü nakline yarayan araçlarla umuma iletmeyeceğini ve Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu hükümlerine aykırı bir şekilde kullanamayacağını ve/veya 3. kişilere ve çalışanlarına kullandırmayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

Web Sitesi içeriğine, tasarımına ve yazılımına ilişkin tüm mali hakların izinsiz kullanımı (işleme, çoğaltma, yayma, temsil ve umuma arz), bunlarla sınırlı olmamak üzere her türlü izinsiz ifşa ve kullanım, fikri ve sınai mülkiyet hakkının ihlali anlamına gelecektir.

## 4. SİTE'NİN İŞLEYİŞİ VE HİZMETLERİN SUNULMASINA İLİŞKİN ŞARTLAR

### 4.A. Genel Kurallar Kullanıcı/Üye,

Site'ye girilen yolcu bilgilerinin içeriğinden ve doğruluğundan sorumlu olduğunu, sisteme bilgileri girdikten sonra değişiklik yapılamayacağını, bununla ilgili bir zarar oluşması halinde tüm sorumluluğun kendisinde olduğunu kabul beyan ve taahhüt eder.

Kullanıcı/Üye, site üzerinde aracılık edilerek sunulan hizmetlerde, Tedarikçi firmalar ve Kullanıcı/Üye arasında doğabilecek uyuşmazlıklardan, zararlardan ve/veya taleplerden Şirket'in sorumlu tutulamayacağını, tek muhatabın ilgili hizmetin asıl sağlayıcısı olduğunu kabul beyan ve taahhüt eder.

Kullanıcı/Üye, Site üzerinde, tedarikçi ve/veya aracı kurumlardan alınan içeriğin doğru, , eksiksiz veya kesintisiz olacağı hakkında Şirket tarafından hiçbir taahhütte bulunulmadığını, ayrıca, internet alt yapı ve telekomünikasyon sağlayıcı firmalardan kaynaklanan bağlantı kopukluğu, iletişim aksaklığı gibi durumlarda yaşanan zararlardan Şirket'in sorumlu olmadığını kabul, beyan ve taahhüt eder.

Kullanıcı/Üye, Şirket'in tedarikçi ve/veya aracı kurumlardan alınarak Web Sitesi üzerinde ilan edilen bilgilerin doğruluğu konusunda azami özen gösterdiğini ancak alınan veya talep edilen hizmetin belirtilen nitelik ve yer müsaitliğini göstermemesinden dolayı Şirket'in sorumlu tutulamayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

Kullanıcı/Üye, Web Sitesi bulunan ürünlerin ilgili tedarikçi ve/veya aracı kurumlar tarafından ve o kurumların sorumluluğunda düzenlenmekte olduğunu, Site'deki içerikler ile ilgili kural ve şartlarının için ilgili tedarikçinin kural ve koşullarının geçerli olduğunu kabul eder. Şirket, Site üzerinde sunduğu hizmetlerde Kullanıcı/Üye ile Tedarikçi arasında aracı konumdadır.

Kullanıcı/Üye, Şirket'in Site üzerinde aracılık ettiği hizmetlerde oluşabilecek aksaklıklardan dolayı sorumlu tutulamayacağını, kabul beyan ve taahhüt eder. Kullanıcı/Üye, Şirket'in Site ve Çağrı Merkezi üzerinden aracılık ederek verdiği hizmetlerde siyasi olay, grev, asgari yolcu sayısı, devletlerarası ilişkilerde değişiklik, halk hareketleri, hava şartları, doğal afet ve teknik sorunlar gibi iradesi dışındaki nedenlerden dolayı oluşabilecek aksaklıklardan sorumlu tutulmayacağını, kabul beyan ve taahhüt eder.

Kullanıcı/Üye, Web Sitesi aracılığı ile bir ürün ya da hizmetin satış işlemi gerçekleştirirken adını, e-posta adresini, kredi ya da banka kartı numarasını, kartın son kullanma tarihini ve telefon numarasını, T.C. Kimlik Numarası ve/veya Pasaport numarasını belirtmelidir.

Kullanıcı/Üye, bu bilgilerin verilmemesi, eksik ya da yanlış verilmesi nedeniyle Şirket'in herhangi bir sorumluluğunun olmadığını kabul, beyan ve taahhüt eder. Şirket, Kullanıcı/Üye'ye temin edilen ürün veya hizmete ilişkin bilgi vermek amacıyla Kullanıcı/Üye'nin işlem sırasında girdiği iletişim detaylarına elektronik ileti gönderecektir. Site üzerinden yapılacak tüm satın alma işlemlerinde ödemeler, kredi veya banka kartı ile gerçekleştirilecektir. Kullanıcı/Üye, ödeme için kullanılan banka veya kredi kartının, Secure 3D sistemi üyesi olması gerektiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

Secure 3D sistemi kart sahibini, banka veya kredi kartının 3. Kişiler tarafından izinsiz kullanımını engelleyen ve olası risklere karşı güvence altına alan bir sistemdir. Site üzerinden Secure 3D sistemi ile yapılan satın alımlardan, Kullanıcı/Üye tek sorumluluğun kendisinde olduğunu, Secure 3D sistemi ile gerçekleşen ödemeleri için harcama itirazında bulunamayacaklarını, bulunsalar dahi Secure 3D tam doğrulama sistemi ile işlemler gerçekleştiğinden itirazlarının geçerli olmayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder. Site üzerinde yapılan bir rezervasyon veya satın alınan hizmet, bir başkası adına devredilemez ve isim değişikliği yapılamaz. Kullanıcı/Üye, Site üzerinden alınan hizmetler için ücret iadesi söz konusu olan durumlarda, hizmet sağlayıcının koşul ve şartlarına uygun olarak, ücret iadelerinin belirleneceğini ve söz konusu belirlenen ücret iadelerinin, satın alma esnasında kullanılan kredi veya banka kartına, ayrıca talep edilirse, IBAN numarasını bildirmek kaydı ile banka hesap numarasına yapılacağını, kabul, beyan ve taahhüt eder.

Site üzerinden satın alınan yurt dışı seyahat ve konaklamalarında yolcuların pasaportlarını ve nüfus cüzdanlarını, Kıbrıs seyahatlerinde ise nüfus cüzdanlarını yanlarında bulundurmaları, reşit olmayan çocukların ebeveynlerinden biri ile seyahat yapması durumunda ise diğer ebeveynin noterden düzenlenmiş muvafakatnameyi vermiş olması gerekmektedir.

Kullanıcı/Üye, pasaport ve vize işlemleri ile ilgili herhangi bir muamele eksikliğinden, seyahat edilecek ülkeye ait vizeişlemlerinin tamamlanmamasından, bu işlemlerinin kontrol ve/veya hatırlatılmasından veya yolcunun kendinden kaynaklanan kişisel nedenlerle (vergi borcu, transit vize eksikliği vs.) çıkışın engellenmesi durumunda Şirket'in herhangi bir sorumluluğu olmadığını, bu nedenle oluşabilecek iptal ve gecikmenin sorumluluğunun tamamıyla kendisine ait olduğunu kabul beyan ve taahhüt eder.

Kullanıcı/Üye, Web Sitesi ve / veya Çağrı Merkezi aracılığı ile satın aldığı hizmetlerin tamamı için, Hizmet Sağlayıcı firma koşul ve şartlarına (iptal/iade ve değişiklik ) bağlı olduğunu, Hizmet Sağlayıcı firmanın, bu koşul ve şartlarında değişiklik yapması halinde, güncel bilgilerin geçerli olduğunu, iptal/iade ve değişiklik işlemleri için, her Hizmet Sağlayıcı firmanın farklı uygulamaları ve ücret cezası uygulamaları olduğunu, kabul beyan ve taahhüt eder.

## 4 B. Uçak Bileti

### B.1. Rezervasyon ve Biletleme Genel Kuralları

traveland.com.tr'de yapılacak rezervasyonlarda bir defada en fazla 7 yolcu için rezervasyon yapma imkânı bulunmaktadır. traveland.com.tr'de, iç hat uçuşlarında tek başına çocuk rezervasyonu yapılamamaktadır. Mutlaka 1 yetişkin ile beraber rezervasyon yapılabilir. traveland.com.tr'de, Havayolu ve uçuş/fiyat sınıfına bağlı olarak opsiyonlu rezervasyon yapılabilir.

Her Havayolu Şirketinin biletleme opsiyonu ekranda rezervasyonunuzun altında belirecektir. Bu opsiyonun takibi Kullanıcı/Üye'ye aittir. Opsiyonlu rezervasyonlarınızı satın almak için opsiyon tarih/saatinden önce sistem üzerinden satın alma işlemini gerçekleştirmeniz gerekmektedir. Opsiyonlu rezervasyonlarınız için uygulanan opsiyon süreleri, Havayolları şirketleri tarafından değiştirilebilir. Havayolu'nun Şirket'e bu bilgiyi iletmesi halinde Şirket tarafından rezervasyon kaydında girilen e-posta ve/veya cep telefon numarasına bildirim yapılır. Opsiyonsüresi içerisinde biletin düzenlenmemesinden Şirket'in sorumluluğu bulunmamaktadır.

## 5. DİĞER HÜKÜMLER

İşbu Kullanım Koşulları'nın farklı dillere tercümesi tamamen yardım amaçlı olup, taraflar arasında bağlayıcı olan metin her daim Türkçe versiyon olacaktır. Şirket, tamamen kendi takdirinde bağlı ve tek taraflı olarak işbu sözleşmeyi uygun göreceği herhangi bir zamanda traveland.com.tr'de ilan ederek değiştirebilir.

İşbu sözleşmenin değişen hükümleri, ilan edildikleri tarihte geçerlilik kazanacak, geri kalan hükümler aynen yürürlükte kalarak hüküm ve sonuçlarını doğurmaya devam edecektir. Şirket'in aracılık ederek, Site üzerinden sunduğu hizmetlere, ilişkin sorumluluğu, yasaların izin verdiği ölçüde, Kullanıcı/Üye'nin toplam rezervasyon tutarı ile sınırlı olacaktır.

İşbu **Kullanım Koşulları**'nın herhangi bir hükmünün geçerliliğini veya bağlayıcılığını yitirmesi, geçersiz veya uygulanamaz hale gelmesi diğer hükümlerin geçerliliğini etkilemeyecektir. İşbu Kullanım Koşulları, Türk hukukuna tabi olup, taraflar arasında doğabilecek ihtilaflarda ve her türlü hukuki işlemde İstanbul (Bakırköy) Merkez Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

Kullanıcı/Üye, işbu Kullanım Koşulları'nın tümünü okuduğunu, anladığını, kabul ettiğini ve kendisi ile ilgili olarak verdiği bilgilerin doğruluğunu onayladığını kabul beyan ve taahhüt eder.